亜米利加時報

CORREO ARGENTINO FRANQUEO PAGADO TARIFA REDUCIDA CONCESION 718

發行所 亜米利加時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料 一ケ月 二 圓

Director: T. MIDZUNO
REDACCION: Uspallata 981
U. T. 23, 7051

ソロモン方面敵慘敗

日米兩軍三ケ月の長期に亘り 互に全力を傾けて死闘を展開

【東京廿八日同盟】去る八月七日の第一次ソロモン海戰以來同方面において日米兩軍は約三ケ月の長期間にわたりその全力を傾けて死闘を續けてゐたが、その眞相は今回大本營發表の通り米海軍は實に戰艦三隻、航空母艦七隻撃沈破をはじめとし艦艇合計四十一隻、飛行機合計七百十九機以上撃墜破といふ大損害を蒙つて敗退したことが明らかにされ、豫て米側が同方面に於て一大勝利を得たかの如く吹聽してデマ宣傳はこゝに微塵に粉碎され、恰も二十七日は米海軍にとつて最も光輝ある海軍デーに當りこの日に際してソロモン方面米海軍の慘敗が發表されたことは大きな意義を有つものといへよう、而して米國民は今こそ自國の戰爭指導者達に欺瞞されて來たことを明瞭に覺り重る敗戰の責任が一體何人にあるかを充分檢討する必要があらう

大本營發表、帝國海軍の大戰果

【東京廿八日同盟】大本營發表（廿七日夜）

一、帝國艦隊は十月二十六日黎明より夜間にわたりサンタ・クルス諸島北方洋上で敵有力艦隊と交戰、敵航空母艦四隻、戰艦一隻、艦型未詳一隻を撃沈、戰艦一隻、巡洋艦三隻、駆逐艦一隻を中破し、敵機二百機以上撃墜其他により喪失せしめたり

我損害航空母艦二隻、巡洋艦一隻小破せるも孰れも戰闘航海に支障なし、未歸還機四十數機（註）本海戰を南太平洋海戰と呼稱す

二、第二次ソロモン海戰以後南太平洋海戰直前まで（八月二十五日より十月二十五日まで）におけるソロモン群島方面の帝國海軍の戰果左の如し

撃沈＝米空母ワープス（一四・七〇〇噸）巡洋艦三、駆逐艦五、潜水艦六、輸送船六、掃海艇一

大破＝戰艦一、空母一、巡洋艦一、潜水艦一、輸送船二、掃海艇一

中破＝空母一

飛行機撃墜＝四〇三、地上撃破九七、その外敵ビー十七型大型爆撃機一九機に大損害を與へたり

我損害＝沈沒 巡洋艦二、駆逐艦二、潜水艦一、輸送船五、大破 駆逐艦一、輸送船三、中破 巡洋艦一、駆逐艦二、潜水艦一、輸送船二、飛行機自爆二六、大破三一、未歸還七八

米海軍何處に在りや

米國朝野擧げて海軍を非難

【リスボン廿七日同盟】ソロ評をうけ面目まる潰れの形で院陸軍委員會では民主黨のジモン群島方面において米國海軍が再び惨めな敗北を喫したことはさきだに開戰以來相次ぐ敗戰に信用を失墜してゐる米海軍に對し聯合國並に米國民から『米海軍何處に在りんや』とその存在を疑はれ、しかも米陸軍からでさへ兎角批公然と論議され、十七日の下院陸軍委員會では民主黨のジョンコステロ議員は痛烈に海軍を攻撃「海軍がかゝる大作戰を敢行するに當つて陸軍に小出しに發表して來たが、二十四日南太平洋水域機動艦隊司令官の更迭の發表するに及とは敗戰も當然である」と極言、朝野を擧げて海軍に對する非難囂々たるものがある

サンタルクス島の地理

【東京廿八日同盟】サンタ・クルス諸島はソロモン群島の東南に位しサンタ・クルース島とも呼はれる二點示島以下十餘の島嶼珊瑚礁よりなり、その内のチナクラ島は活火山島である、發見は一五九五年全群島の人口二千にすぎず、政治上ソロモン島の一部に編入されてゐる

ワープス號最新式空母

【東京廿八日同盟】わが海軍飛行機隊は一九三九年建造、排水量一四・七〇〇噸、五吋砲八門を有し、飛行機八十機を搭載し得る最新式優秀空母であつた

地方長官會議來月中旬開催

【東京廿八日同盟】來る十一月十三、十四の兩日臨時地方長官會議を開くことになつた今次會議は行政簡素化實施後における戰時體制の強力化に關し周到な事務の打合せを行ふのが眼目で、東條首相をはじめ各閣僚の訓辭、關係官の所管事項指示についで懇談的會議を行ひ下情上通をはかることになつてゐる

米軍令部長附幕僚長 南太平洋の敗戰辯明

【リスボン廿七日同盟】クリーヴランド（オハイオ州）來電によれば米軍令部長附幕僚長リチャード・エドワーズは二十七日クリーヴランドで新聞記者團と會見、南太平洋における敗戰を辯明「米國海軍がなぜ日本本土を攻撃しないかといへば目下の處南太平洋水域に於る我海軍兵力は非常に劣勢で、現實問題として東亜水域に斯かる作戰をなし得るだけの兵力を有たないからだ、將來優秀な戰闘艦隊が出來上つた時こそ米國海軍が日本海軍に對し戰を挑む時機だが之はまだ研究の域を脱してゐない」と語つた

在歐外交陣の強化へ

駐伊大使の更迭發表さる

【東京廿八日同盟】政府は在で國府の育成に活躍中の日高したが同氏は近く國民政府へ增援する一方敗戰重慶軍をアツサム地方に配置、さらに若干の米軍部隊もこれに加へ烏滸しくもビルマ奪回などと呼號してゐるが、これこそわが軍としては遺をもつて勞を俟つ絶好の機會であり最も歡迎するところで、在印聯合軍の實狀は今やビルマ奪回どころか印度防衛の能力さへも疑問視せられ防備に汲々としてゐる

在印英軍ビルマ奪回呼號 益々防備強化に狂奔

【蘭貢廿八日同盟】皇軍壓力の前に在印英軍はます〳〵防備強化に狂奔從來の國境守備隊の外六、七ケ師團の兵力を同方面に增援する一方敗戰重慶軍をアツサム地方に配置、さらに若干の米軍部隊もこれに加へ烏滸しくもビルマ奪回などと呼號してゐるが、これこそわが軍としては遺をもつて勞を俟つ絶好の機會であり最も歡迎するところで、在印聯合軍の實狀は今やビルマ奪回どころか印度防衛の能力さへも疑問視せられ防備に汲々としてゐる

伊海軍參戰以來の戰果

北阿の英軍攻勢目的達せず

【羅馬廿七日同盟】伊太利軍司令部は二十二日伊太利海軍が參戰以來今日までに米英海軍に與へた損害を次の如く發表した

撃沈せるもの戰艦四、巡洋艦一五、駆逐艦二八、潜水艦七一、補助艦艇一四三、損傷を與へたもの戰艦一、巡洋艦一九、駆逐艦一三、潜水艦七三、補助艦艇一五

なほこの期間に伊海軍は米英商船二九三隻、一四四四二四八噸を撃沈した

【伯林廿七日同盟】獨軍司令部は二十七日北阿戰況を左の如く發表した

英軍は二十六日夜半マルサマトルー東方海岸に上陸作戰を企圖したが忽ち伊空軍に發見され、獨伊空軍は大擧して英舟艇群を襲ひこれを東方に敗退せしめた、エルアラメイン戰線では二十六日終日英軍との間に大戰車戰を展開した、英軍は今日までのところ何等攻勢の目的を達してゐない

ボルネオ方面陸軍最高指揮官 中將前田侯陣歿す

【東京廿八日同盟】ボルネオ方面陸軍最高指揮官陸軍中將前田利爲侯爵は去る九月五日航空機に搭乘、軍務に服務中陣歿し、後任には陸軍中將山脇正隆が親補された旨二十八日陸軍省から發表された、なほ前田中將は九月五日を以て特旨により位一級を進められ陸軍大將に追陞された

山脇中將は高知縣出身、整備局長、教育總監部本部長陸軍次官、現地部隊長を經て昭和十六年陸大校長となつた

コーカサス戰

【伯林廿七日發】獨軍筋情報によればコーカサス、テレク戰線における獨ルーマニア聯合軍の作戰はこゝ數日來急速に進展、赤軍の抵抗線を突破してグローズヌイに至る道路上の要害を奪取し外コーカサスからの赤軍補給を困難ならしめた

東・西・南・北

▲【東京廿八日發】二十八日フアシスト黨羅馬進軍二十周年記念日に當り東條首相、谷外相はそれ〴〵ムソリニ首相、チアノ外相に祝電を發した

▲【ブエノスアイレス廿七日發】サンティアゴ來電、チリー國民のウェルズ聲明に對する反感は新内閣成立後も依然おさまらず、二十七日サンティアゴの大學生數百名が米大使館前で示威運動を行つた

▲【リスボン廿七日發】米海軍當局は米海軍が獨軍の攻撃に曝されつゝもすでに六十萬の兵員を歐洲其他に派遣したヤワール來電、國境のガンヂーとして知られる印度西北國境國民運動指導者アブドールガッファールカンは二十七日遂に英官憲に逮捕された

▲【マニラ廿八日發】大マニラ市では市政の圓滑な運營を期するため新たに全市を十一區に分ち十一月から新區制度により數發の爆彈を投下したのを實施する

反樞軸へ動く智利

山本外務次官政情説明

【東京廿七日同盟】二十六日る國であり我方としてその動の定例次官會議は午前八時開向に深甚の關心を拂つてをり備、森山法制局長官より大東亞如何なる場合にも對處し得る亞省設置及び行政簡素化に關樣必要な研究を進めてゐる」する諸勅令案の樞密院審議經旨を説明、奥村情報局次長よ過につき報告、次いで山本外り西南アジア向宣傳工作の務次官よりチリー最近の動向つとして最近イラン語の放送について「チリーは通般の政を開始せる旨報告して同九時變以來反樞軸の方向に動いて牛散會した

ゐる、チリーは太平洋に面す

智利政府來月臨時護會召集

サンティアゴ來電によればチリー政府は二十七日午前閣議開催の結果來る十一月十五日を期し臨時議會を召集、現下緊急解決を要する内外諸問題につき討議を遂げるとに決定を見た、閣議終了後ファエルナンデス新外相は記者團に對し司令譚伯東が部下八百を歸順したのをはじめとして九月中の歸順件數は二百六十一件の多きに上る、同月中と語つた、さらに外相は日獨主なる戰果、交戰回數一五五八、交戰敵兵力延數一六五、伊の大公使はそれ〴〵暗號電は政府案通り無修正にて右協五、捕虜三五四〇・二三〇、捕虜三五四四歸順件數二六一、其他鹵獲品多數

陸鷲印度爆撃

【リスボン廿七日同盟】わが陸鷲は二十五日印度のテンスキア、チッタゴン兩飛行場を急襲したが、英印軍當局は二十七日に至り日本有力部隊は二十五日印度ビルマ國境アッサム州の東北デープルガラの米軍飛行根據地をも爆撃したと發表した

敵機香港來襲

【香港廿八日同盟】香港總督部發表によれば二十八日午前十一時頃七機編隊の敵機が香港に來襲したが待機中のわが航空部隊並に防空部隊の攻撃により數發の爆彈を投下したのを認めたるのみで還走、空中戰で敵機一台を撃墜したが我方には損害はない

求亞經濟協定

亞國議會承認へ

【リスボン廿七日同盟】ポリビア議會は二十七日秘密委員會を開きさきに亞兩國間に締結の鐵道石油協定内容につき最後的檢討を遂げたが、議會は政府案通り無修正にて右協定を承認することにならうと

北支軍發表 綜合戰果

【北京廿七日同盟】北支軍では九月中の綜合戰果を左の如く發表した

北支軍は前月に引續き華北各地に積極果敢なる肅清作戰を展開し着々大東亞戰爭の兵站基地たる華北治安圏を擴大これに邁進しつゝあり、西山東省益博臨區警備

保險業一切
生命、養老、純養老、家庭學資、年金、火災、雹害、傷害海上、自動車、其他一切保險
鈴木驥一郎
市内ウスパリアタ街五七七
電話 二六—四七三七

求人
花卉栽培に經驗を有する青年を求む
月給百弗、委細はホセ・セ・パス出荷組合事務所に電話又は御一報ありたし（三好）

日本食料品
●淺草海苔一丈一弗三十仙 ●東京濱大羅一弗七十仙、小九十仙 ●マテ貝（以下何れも一罐）一弗九十仙 ●赤貝一弗八十仙 ●イカ一弗九十仙 ●サヾエ一弗九十仙 ●枇杷一弗九十仙 ●サバ一罐一弗十仙 ●パイナップル一弗九十仙 ●花札 其他
西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話 二一—二九一五

告示
來ル十一月三日午前十一時官邸ニ於テ明治節拜賀式ヲ擧行ス
昭和十七年十月
在アルゼンチン
帝國大使館

日本人は日本品を
萬年筆は
日本製「パイロット」

Dr. MOSQUEIRA
Representante del Hospital St. Hedvig de Berlín. Monitor del Hospital Necker de París. Especialista del profesor E. Finocchietto del Rawson.
腎臓、膀胱等 攝護腺、尿道の病氣
内科專門醫 ドクトル モスケイラ
診察時間（月、水、金）午後五時より八時まで
Alem 66 -- Lomas de Zamora
U. T. Lomas 1323

組合情報

ブエノス・アイレス花卉産業組合報告 【81】

十月廿八日

勞働傷害保險の契約に關して

昨年十二月初旬本組合が從業員勞働傷害保險加入方を慫慂した處、幸に多數經營者側の賛同を得たゝめ、第一年度に試驗的に契約したにもかゝわらず加入組合員八十九名、契約從業員數百二十四名を算し實際的に一ケ年間を通じてみた成績は豫期以上のもので、この成績は、今後加入組合員數の增加に從つて益々增大すべきことと推察される。昨年度契約のものは來る十一月末望者は各支部長宛に發送して契約期限切れとなるがある申込書に早速申込まれた故に、本組合において今年度も昨年度に準じて再契約し、經營者並にその從業員の便宜を圖りたい考である。よつて昨年度加入者は勿論のこと、昨年度未加入の組合員も、近來頻繁として起る勞働問題の原因が奈邊に存するかをよく考慮して、この際奮つて加入し、從業員萬一の場合の不幸に際して、勞働法から見た主人側の經費の負擔を輕減し、同時に、その從業員の不幸時の手當法をも研究して、可及的全從業員を的確に申告して契約することが最も理想的であると思はれる。尚、加入希望者は各支部長宛に發送して以て契約期限切れとなるがある申込書に早速申込まれた故に、本組合において今年度も昨年度に準じて再契約し、ル組合員は直接組合へ申込まれたし。

潜水艦戰と護送船團

商船護送制度の元祖は英國

前世界大戰にはじめて採用

（3）

この問題について、海軍當局の唱へる反對理由を回避し且つ護送制度の主張者の唱へる利益を獲得する一つの方法として、ウインストン・チャーチルが考へた理論は、ちよつと面白いものだから、次に彼の覺書を引用して見よう。

「この議論を進めるに當つてドイツは一時に三ケ所の根據地において五十隻の潜水艦が使用出來、各潜水艦は約一ケ月間港を離れてゐることが出來、且つ巡回區域まで赴くのに二日乃至三日を要するものと假定する。

實際活動中の敵潜水艦の數は、大なる集結を行ふに足る程多數ではない。それらの潜水艦は英本土に到る廣い航路を覆ふために廣く分散してゐるにちがひない。從つて或る一ケ所に相當多數が集結されてゐるはずがない。

潜水艦に與へ得る損害量は魚雷の搭載量によつても制限されるし、その日の時刻によつても制限される。潜水艦がその最大の威力を發揮するために必要とする條件は英本土に達するすべての航路に、大體平均して分散してゐる船舶が毎日一隻づゝ出て來ることである。故に各船舶の防衛手段としてさらに集結を大にして、或は此處に或は彼處にと特定の航路を特定の時間に航行してゆけば、船舶喪失の比率を著しく低下させることが出來る。

例へば英本土の海岸に近づきつゝあつて、月曜日日沒後に潜水艦の活躍地帶に入る豫定の無線を傳へてゐるすべての船舶には、三十六時間遵航し、改めて航海を續けるやう電命せよ。同樣に火曜日の夜到着の豫定のすべての船舶には、二十四時間遵航し、また水曜日夜に到着の豫定の船には十二時間遵航し、いづれも改めて再び航海を續けるやう電命せよ。

この結果四日間は全く海上に多少の不規則は示したが次に減少してゆき、英國は漸に結影を認め得て、四日目は危險地帶に入る船舶數が四倍になるわけである。故にであつた。チャーチルが、この護送船隊を評して「かつて海軍によつて遂行された仕事の中で、これほど國家に對して大きな價値を有したものはない」といつたのも、强ち過褒ではない。（完）

百九十三噸に減少し、爾後時

話題

▲傳統―それはある意味における精神的遺産に他ならず、一國の國民精神の中に深く滲透して拔き得べからざるものとなつてゐる。世界の諸國は國の大小にかゝはりなくいづれもその歴史とともに傳統を有する。建國百數十年の新興國家アルゼンチンとても同樣である。即ちアルゼンチンの傳統と稱せらるべきものには、ガウチョの硬骨性とその反面の度量、エスパニヤ貴族の驕揚性、フランス亞流の文化と溫情、イタリヤ亞流の藝術、ドイツ的科學と尙武、日本的優雅と義俠―がある。海賊根性は欺瞞虛飾を常とする英國人の傳統であり、彼等は往時エスパニヤ人の帆船を掠奪し、そして現今は、敗戰フランスの無防備に等しき植民地を嬲ものにして喜びつゝある。（エル・バンペーロ紙より）

廣告

來る十一月下旬開催の本年度第一回運動會當日方記品に就き實店關設を許可す

尙その擔當は合議の上決定致すべくに付き希望者は來る三十一日（土曜日）午後四時本會事務所に參集せられたし

一、しるこ
一、關東煮
一、すし
一、饅頭

十月二十二日

在亞日本入會

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires

東洋バー
コリエンテス街 四三二
電話 三一―六三九四

Sastreria "Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のある洋服地カシミレスで……貴方の趣味と身體にピッタリ合ふやうに仕立てます
日本人には特に大勉强!! 月賦拂の便宜もあります すから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル フレルス
診察時間 午後二時より五時まで（土曜日を除く）
ネイペチア街六七〇
電話三五―一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clinica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 4793
獨逸病院內科部長
ドクトル ローベルス
診察時間 午後二時より五時迄（土曜日を除く）
チャルカス街九二九（二階）

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T. 35-1522
日本軍の偉容
一、入場料五十仙
二、毎火曜日プログラム取替
三、ルチエ映畫は金曜に取替
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊亞ニュース上映
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

東洋軒
ペンテシンコ・デ・マヨ五三二（三階）電話 三一一一九二三
◎純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
―當分の間往診のみ御引受致します―
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山內エリサ
電話（26）ガライ 3778

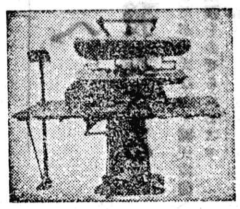
デイゼル モトール 賣ります
オリヂンス印 十二馬力 七五〇回轉
ストベル印 十五馬力 一〇〇〇回轉物在庫あり
蔬菜、花卉業者向き、格安に賣ります
安東商會
デフエンサ街五三二―四〇
電話三四―二八二六 四四五九
三三―二二九六

SASTRERIA
Castiñeira
Montes de Oca 1769 U. T. 21-2238 Bs. As.
高等洋服店

技術と設備を誇る
大染色工場
●日本人同業者各位に信用あり
ラ・プリマベーラ
デセアード街六六一
電話九九―三七一九

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3981

仕立賣品 本位 入念
―八十五磅より各種―
ロトー洋服店

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ サンテーロ

ブランチャ機並びにセントリフーガ製作、販賣致します

Gran Taller de S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
△クエジョの御用命は幣店の專門▲へ
△仕上能率一日三千本
△入念 優美 確實で迅速配達致します

ナフタ並にケロセン販賣
吉田彌三郎
市內ルーラ街三〇八（ベルグラノ街角）
電話 三三―一六九四

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835
ケルセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ貢獻ヲ蒙ツテ居リマス

Gran Panaderia Pasteleria y Confiteria "LA DEFENSA"
パン類一切
美味くて安いのは當店!! 武市一流のホテル、カフエ、コンフエテリア間に絶大の信用を博してをります サンヂ・ウキッチ、メヂイア・ルーナその他
電話で御一報次第早速配達致します
サンタ・フエ街二五七五―八三
電話（42）四四四〇・四四四一

カフエ 薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ內武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話 二三―〇五一六

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

◉便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
西和文活版印刷ニツポン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話 二三―七八六四

TRANSRADIO INTERNACIONAL
Compañia Argentina de Telecomunicaciones S. A.
CORRIENTES 500 U. T. (31) 4701
日本への國際電話
通話料 三分間百磅 以後一分毎に
三十三磅三十仙 其の他詳細は上記に

JUGUETERIA TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは廉價在庫品豊富の
トーロ玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型錄進呈

◈邦人間唯一染色の工場
◈設備完全 仕事入念
齋藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二―七七一五

▼領事館
▼銀行
▼船會社……に近く
御乘船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿 御旅館
昭和館
ベンテシンコ・デ・マヨ街三三〇
電話三一―五一四五

豆腐 こんにやく 赤みそ の製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話 五四―七八一二

山本實雄
市內エントレ・リオス九七三番地（一階）
電話 二三―〇五四二

日本座敷 文化住宅
大工指物師 藤本玄
コルドバ線フロリダ駅ビジャ・マルテレ區
スフラテギ氏宅 電話七四一（フロリダ）三一五〇

Medicinal News
28 - Suipacha - 28
◈淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
―各科專門醫十名―
診察料 三ペソ
時間 午前九時―十二時 午後三時―八時
◈○曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロツフオ博士が擔當して居ります

PLATA BRAUN
Marca Registrada
Bernardo Braun e Hilo
CORRIENTES 4349 — U. T. 54 - 4111
カフエー、バー、レストラント用のメタル製品の御用命は日本人間に絶大の信用ある店へ
プラタ、ブラウンへ
月賦拂の御註文に應じます